

Ábyrgðaraðild: "Árnanefnd"

- 1 Finnur Jónsson (1704–1789)  
**Tractatus theologico-historico-criticus**  
FINNI JOHANNÆI | S. THEOL. DOC. ET EPISCOPI SKALHOLT. | IN ISLANDIA | TRACTATUS  
THEOLOGICO- | HISTORICO-CRITICUS | DE | NOCTIS PRÆ DIE | NATURALI PRÆ- |  
ROGATIVA | AUT DUBIA AUT NULLA. | O | – | HAVNIÆ MDCCLXXXII. | Prostat apud  
GYLDENDAL, | Universit. Havn. Bibliopol.  
  
*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1782  
*Forleggjari:* Árnanefnd  
*Umfang:* 256 bls. 4°  
  
*Efnisorð:* Sagnfræði  
*Skreytingar:* Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/8fe1455e-2e3d-48f5-b038-8d1f9c86b838>
- 2 **Egils-saga**  
*Egils saga Skallagrímssonar*  
Egils-saga, sive Egilli Skallagrimii vita. Ex manuscriptis Legati Arna-Magnæani cum interpretatione  
latina notis chronologia et tribus tabb. æneis. Havnæ, MDCCCIX. Sumptibus Legati Arna-Magnæani ex  
typographeo Joh. Rud. Thiele.  
*Auka titilsíða:* „Egilli Skallagrimii vita. Ex legato Arna-Magnæano.“ Framan við aðaltitilblað.  
  
*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1809  
*Forleggjari:* Árnanefnd  
*Prentari:* Thiele, Johan Rudolph (1736–1815)  
*Umfang:* xx, 772 [rétt: 770] bls., 3 rithsýni 4° Hlaupið er yfir blaðsíðutölurnar 594–595.  
  
*Útgefandi:* Guðmundur Magnússon (1741–1798)  
*Útgefandi:* Grímur Jónsson Thorkelin (1752–1829)  
*Þýðandi:* Guðmundur Magnússon (1741–1798)  
*Athugasemd:* Arkir A-Zzz (1.-552. bls.) voru prentaðar 1782 á kostnað P. F. Suhm, en Grímur Thorkelín  
lauk útgáfunni og samdi ávarp Árnanefndar, dagsett „Kalendis Julii“ (3. júlí) 1809, v.-xx. bls.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/eace8ff5-b315-41ea-858c-70c66b39105c>
- 3 **Kristni saga**  
KRISTNI-SAGA, | sive | Historia Religionis | Christianæ in Islandiam introductæ; | nec non | PATTR AF  
| ISLEIFI BISKUPI, | sive | Narratio de Isleifo Episcopo; | Ex Manuscriptis Legati Magnæani | cum  
Interpretatione Latina, notis, Chronologia, | tabulis Genealogicis, & Indicibus, tam | rerum, qvam  
Verborum. | – | HAFNIÆ 1773. | Ex Typographeo Regiæ Universitatis apud Viduam A. H. | GODICHE,  
per FRID. CHRISTIAN. GODICHE.  
*Auka titilsíða:* „KRISTNI-SAGA | OK | PATTR AF | ISLEIFI BISKUPI. | O | Sumtibus Legati  
Magnæani.“ Framan við aðaltitilblað.  
  
*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1773  
*Forleggjari:* Árnanefnd  
*Prentari:* Godiche, Frederik Christian  
*Umfang:* [40], 194, [105] bls. 8° Tölusetning 185–194 á við blöð (ættartölur), en ekki blaðsíður, og eru  
blöð 186, 188–189 og 191–193 brotin.

*Útgefandi:* Hannes Finnsson (1739–1796)  
*Þýðandi:* Luxdorph, Bolle Willum (1716–1788)  
*Viðprent:* Jón Eiríksson (1728–1787): „Annotationes uberiores. I. De Berserkis & furore berserkico“ 142.–163. bls.  
*Viðprent:* Bjarni Halldórsson (1703–1773): „II. De Centenario argenti“ 164.–174. bls.  
*Athugasemd:* Formáli og latnesk þýðing eftir B. W. Luxdorph. Í tilefni af þessari útgáfu orti sr. Gunnar Pálsson heillakvæði, In hundrað silfurs, prentað í Kaupmannahöfn.  
*Efnisorð:* Guðfræði ; Kirkjusaga  
*Bóksfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Bibliography of the Icelandic sagas and minor tales, *Islandica* 1 (1908), 67. • Fiske, Willard (1831–1904): Bibliographical notices 5 (1890), 99.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/78a2e7c3-c696-48ad-b0ec-620815a652fb>

#### 4 **Sagan af Gunnlaugi ormstungu og Skáld-Rafni**

*Gunnlaugs saga ormstungu*

SAGAN | af | GUNNLAUGI | ORMSTUNGU | ok | SKALLD-RAFNI, | sive | GUNNLAUGI VERMILINGVIS | & | RAFNIS POETÆ | VITA | – | Ex Manuscriptis Legati Magnæani | cum Interpretatione Latina, notis, Chronologia, tabulis Genealogicis, & | Indicibus, tam rerum, qvam Verborum. | – | HAFNIÆ 1775. | Ex Typographeo Regiæ Universitatis apud Viduam A. H. GODICHE, | per FRID. CHRISTIAN. GODICHE.

*Auka titilsíða:* „SAGAN | af | GUNNLAUGI | ORMSTUNGU | ok | SKALLD-RAFNI. | O | Sumptibus Legati Magnæani.“ Framan við aðaltitilblað.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1775

*Forleggjari:* Árnanevnd

*Prentari:* Godiche, Frederik Christian

*Umfang:* [8], xxxii, 318, [79] bls., 2 mbl. br., 1 rithsíni 4° 313.–314. bls. eru á brotnu blaði.

*Útgefandi:* Jón Eiríksson (1728–1787)

*Þýðandi:* Jón Eiríksson (1728–1787)

*Viðprent:* Jón Eiríksson (1728–1787): „Annotationes uberiores. I. De expositione infantum apud veteres Septentrionales“ 194.–219. bls.

*Viðprent:* Páll Jónsson Vídalín (1667–1727): „II. PAULI VIDALINI in Islandia qvondam Legiferi De Lingvæ Septentrionalis Appellatione: DÖNSK TUNGA i. e. LINGVA DANICA: Commentatio.“ 220.–297. bls.

*Viðprent:* Jón Eiríksson (1728–1787): „III. De Vocibus Vikingr & Viking“ 298.–306. bls.

*Viðprent:* Gunnar Pálsson (1714–1791): [„Vísnaðskýringar“]

*Viðprent:* Hannes Finnsson (1739–1796): [„Skrár“]

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur

*Bóksfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Bibliography of the Icelandic sagas and minor tales, *Islandica* 1 (1908), 37–38. • Gunnar Pálsson (1714–1791): Nýprentaðri sögu af Gunnlaugi ormstungu fagnað, Kaupmannahöfn 1775. • Jón Eiríksson (1728–1787), Gunnar Pálsson (1714–1791): Epistola de chronologia Gunnlaugs-sagæ, Kaupmannahöfn 1778. • Finnur Jónsson (1704–1789): Responsio apologetica, Kaupmannahöfn 1780. • Jón Eiríksson (1728–1787): Observationes, Kaupmannahöfn 1786.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/7b273a9f-aea6-4c87-afcc-48929b5ec221>

#### 5 **Hin forna lögbók Íslendinga sem nefnist Grágás**

*Grágás*

Hin forna lögbók Íslendinga sem nefnist Grágás. Codex juris Islandorum antiqvissimus, qui nominatur Grágás. Ex duobus manuscriptis pergamenis (qvæ sola supersunt) Bibliothecæ Regiæ et Legati Arnæ-Magnæani, nunc primum editus. Cum interpretatione latina, lectionibus variis, indicibus vocum et rerum p. p. Præmissa commentatione historica et critica de hujus juris origine et indole p. p., ab J. F. G. Schlegel conscripta. Pars II. Havniæ. Sumptibus legati Arnæmagnæani, Typis H. H. Thiele. 1829.

*Auka titilsíða:* „Grágás. Pars II. Sumtibus legati Magnæani“ Framan við aðaltitilblað og myndskreytt.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1829  
*Forleggjari:* Árnanevnd  
*Prentari:* Thiele, Hans Henrik  
*Umfang:* [4], 410, 133, [2] bls., 3 tfl. br. 4°

*Útgefandi:* Þórður Sveinbjörnsson (1786–1856)  
*Þýðandi:* Þórður Sveinbjörnsson (1786–1856)  
*Efnisorð:* Lög  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/4fa35de1-3f01-429d-abb7-f7f584922256>

## 6 **Hin forna lögbók Íslendinga sem nefnist Grágás**

*Grágás*

Hin forna lögbók Íslendinga sem nefnist Grágás. Codex juris Islandorum antiqvissimus, qvi nominatur Grágás. Ex duobus manuscriptis pergamenis (qvæ sola supersunt) Bibliothecæ Regiæ et Legati Arnæ-Magnæani, nunc primum editus. Cum interpretatione latina, lectionibus variis, indicibus vocum et rerum p. p. Præmissa commentatione historica et critica de hujus juris origine et indole p. p., ab J. F. G. Schlegel conscripta. Pars I. Havniæ. Sumptibus legati Arnæmagnæani, Typis H. H. Thiele. 1829.

*Auka titilsíða:* „Grágás. Pars I. Sumtibus legati Magnæani“ Framan við aðaltitilblað og myndskreytt.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1829  
*Forleggjari:* Árnanevnd  
*Prentari:* Thiele, Hans Henrik  
*Umfang:* clxix, 505, [3] bls., 1 rithsýni 4°

*Útgefandi:* Þórður Sveinbjörnsson (1786–1856)  
*Þýðandi:* Þórður Sveinbjörnsson (1786–1856)  
*Viðprent:* „L. B.“ v.–xiii. bls. Ávarp Árnanevndar dagsett 15. ágúst 1829.  
*Viðprent:* Schlegel, Johan Frederik Vilhelm (1765–1836): „Commentatio historica et critica de Codicis Grágás origine, nomine, fontibus, indole et fatis. Auctore Jo. Fr. Guil. Schlegel,“ xiv.–clviii. bls.  
*Viðprent:* Finnur Magnússon (1781–1847): „Sententia Professoris F. Magnusen ... de origine appellationis ‘Grágás’,“ clx. bls.  
*Viðprent:* Þórður Sveinbjörnsson (1786–1856): „Conspectus Codicum manuscriptorum juris Islandici dicti ‘Grágás’ qvem confecit Thordo Sveinbjörnssen,“ clx.–clxiii. bls.  
*Viðprent:* Rafn, Carl Christian (1795–1864); *Þýðandi:* Schlegel, Johan Frederik Vilhelm (1765–1836): „Descriptio Codicum pergamenorum, regii et Magnæani, jus Islandicum Grágás dictum complectentium a Professore C. C. Rafn ... danice confecta, et a J. F. G. Schlegel latine reddita.“ clxiv.–clxv. bls.  
*Viðprent:* [„Formáli AM 334, fol.“] clxvi.–clxix. bls. Með inngangi Schlegels.  
*Efnisorð:* Lög  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/4fa35de1-3f01-429d-abb7-f7f584922256>

## 7 **Laxdæla saga**

Laxdæla-saga sive historia de rebus gestis Laxdölensium. Ex manuscriptis Legati Magnæani cum interpretatione Latina, tribus dissertationibus ad calcem adjectis et indicibus tam rerum quam nominum propriorum. Hafniæ. Sumtibus Legati Magnæani ex typographeo Hartv. Frid. Popp. MDCCCXXVI.

*Auka titilsíða:* „Laxdæla-saga. Sumtibus legati Magnæani.“ Framan við aðaltitilblað og myndskreytt.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1826  
*Forleggjari:* Árnanevnd  
*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786–1828)  
*Umfang:* [6], xviii, 442 bls. 4°

*Útgefandi:* Hans Evertsson Wium (1776)  
*Útgefandi:* Gunnlaugur Oddsson (1786–1835)  
*Þýðandi:* Þorleifur Guðmundsson Repp (1794–1857)  
*Viðprent:* Birgir Thorlacius (1775–1829): „Præfatio.“ i.–xviii. bls. Formáli Árnanevndar dagsettur 30. september 1826.  
*Viðprent:* „Dátr af Gunnari Þidrandabana.“ 364.–385. bls.  
*Viðprent:* Finnur Magnússon (1781–1847): „Disquisitio de imaginibus in æde Olavi Pavonis Hiardarholtensi, (seculo 10mo) extracta[!], scenas aut actiones mythologicas representantibus, in Laxdæla memoratis,“ 386.–394. bls.  
*Viðprent:* Müller, Peter Erasmus (–1834): „De vi formulæ ‚at gánga undir jardarmen.‘“ 395.–400. bls.

*Viðprent:* Werlauff, Erich Christian (1781–1871): „Nonnulla de notione vocis ‚jarteikn.“ 401.–406. bls.  
*Viðprent:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871): [„Skrár“] 407.–442. bls.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/067237f9-2777-4a5f-b145-d4dfda796a47>

8 **Fundation for det Arna-Magnæanske legat**

Fundation for det Arna-Magnæanske Legat, samt Kongeligt Rescript af 24de Sept. 1772, angaaende over Stiftelsen forordnede bestandige Commission. Kiøbenhavn 1813. Paa Legatets Bekostning trykt hos Directeur Johan Frederik Schultz, Kongelig og Universitets-Bogtrykker.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1813  
*Forleggjari:* Árnanevnd  
*Prentari:* Schultz, Johan Frederik (1756–1817)  
*Umfang:* 24 bls. 8°

*Athugasemd:* Dagsett 18. janúar 1760.  
*Efnisorð:* Tilskipanir / Auglýsingar / Kapítulstaxtar o.fl.  
*Bókfræði:* Lovsamling for Island 3, Kaupmannahöfn 1854, 372–382.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/7428acf3-a1fe-42af-bab9-3e3016fe993e>

9 **Kormáks saga**

Kormaks saga sive Kormaki Oegmundi filii vita. Ex manuscriptis Legati Magnæani cum interpretatione latina, dispersis Kormaki carminibus ad calcem adjectis et indicibus personarum, locorum ac vocum rariorum. Hafniæ. Sumtibus Legati Magnæani ex Typographeo H. H. Thiele. MDCCCXXXII.

*Auka titilsíða:* „Kormaks saga. Sumtibus legati Magnæani. Hafniæ. MDCCCXXXII.“ Framan við aðaltitilblað og myndskreytt.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1832  
*Forleggjari:* Árnanevnd  
*Prentari:* Thiele, Hans Henrik  
*Umfang:* [4], xvi, 340, [1] bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)  
*Útgefandi:* Finnur Magnússon (1781–1847)  
*Þýðandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)  
*Viðprent:* Gunnar Pálsson (1714–1791): „Annotationes chorographica“ 252. bls.  
*Viðprent:* Finnur Magnússon (1781–1847): „Fragmenta carminum Kormaki Oegmundi filii ...“ 253.–287. bls. Með formála, þýðingu og skýringum.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur  
*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Bibliography of the Icelandic sagas and minor tales, *Islandica* 1 (1908), 65.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/21dbacf6-b9ba-40c2-ba30-6f4427fe0757>

10 **Edda Sæmundar hins fróða**

*Eddukvæði*

Edda Sæmundar hinns fróða. Edda rhythmica seu antiquior, vulgo Sæmundina dicta. Pars II. Odas mythico-historicas continens. Ex codice Bibliothecæ Regiæ Havniensis pergameno, nec non diversis Legati Arna-Magnæani et aliorum membranis chartaceisque melioris notæ manuscriptis. Cum interpretatione latina, lectionibus variis, notis, glossario vocum, indice nominum propriorum et rerum, conspectu argumenti carminum, et iv. appendicibus. Havniæ. Sumtibus Legati Arna-Magnæani et librariæ Gyldendaliansæ. Typis Hartvigii Friderici Popp. 1818.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1818  
*Forleggjari:* Árnanevnd  
*Forleggjari:* Gyldendal  
*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786–1828)  
*Umfang:* [6], xxxiv, 1010, [5] bls. 4°

*Útgefandi:* Jón Jónsson Johnsoníus (1749–1826)  
*Útgefandi:* Jón Ólafsson ; eldri (1731–1811)

*Útgefandi:* Finnur Magnússon (1781-1847)  
*Þýðandi:* Guðmundur Magnússon (1741-1798)  
*Viðprent:* Birgir Thorlacius (1775-1829): „Lectori!“ i.-xxxiv. bls. Ávarp Árnaneftdar dagsett Idibus December. 1817.  
*Athugasemd:* Ljósprentað í Osnabrück 1967.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Eddukvæði  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/02f3d12f-06a7-4978-9d12-dbafc4a4c450>

## 11 Edda Sæmundar hins fróða

*Eddukvæði*

Edda Sæmundar hins fróða. Edda rhythmica seu antiqvior vulgo Sæmundina dicta. Pars III. Continens carmina Völuspá, Hávamál & Rígsnál. Ex codice Bibliothecae Regiae Hafniensis pergameno, necnon diversis Legati Arnae-Magnæani et aliorum membraneis chartaceisque melioris notae manuscriptis. Cum interpretatione latina, lectionibus variis, notis, glossario vocum p. p. Accedit locupletissimum priscorum borealium theosophicæ mythologiæ lexicon addito deniqve eorundem gentili calendario, jam primum indagato ac exposito. Havniae, sumtibus Legati Arnæmagnæani et librariæ Gyldendaliæ. Typis Jani Hostrup Schultz, aulæ & Universitatis typographi. 1828.

*Auka titilsíða:* „Poeseos vetustissimæ Scandinavorum Trifolium continens carmina Völuspá, Hávamál et Rígsnál. Illorum origines, cosmogoniam et theosophiam optime illustrantia, e codice Bibliothecae Regiae Hafniensis pergameno, nec non diversis Legati Arnae-Magnæani et aliorum membranaceis chartaceisque melioris notae manuscriptis. Cum interpretatione ...“ Á eftir aðaltitilblaði með frábrugðnum texta framan af.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1828

*Forleggjari:* Árnaneftnd

*Forleggjari:* Gyldendal

*Prentari:* Schultz, Jens Hostrup

*Umfang:* [6], vi, 1146 bls. 4°

*Útgefandi:* Finnur Magnússon (1781-1847)

*Athugasemd:* Ljósprentað í Osnabrück 1967.

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Eddukvæði

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/02f3d12f-06a7-4978-9d12-dbafc4a4c450>

## 12 Edda Sæmundar hins fróða

*Eddukvæði*

EDDA SÆMUNDAR hinnis FRÓDA. | – | EDDA | RHYTHMICA seu ANTIQVIOR, | vulgo SÆMUNDINA dicta. | – | PARS I. | ODAS MYTHOLOGICAS, A RESENIO NON EDITAS, | CONTINENS. | EX CODICE BIBLIOTHECÆ REGIÆ HAFNIENSIS PERGAMENO, NEC | NON DIVERSIS LEGATI ARNA-MAGNÆANI ET ALIORUM | MEMBRANEIS CHARTACEISQVE MELIORIS | NOTÆ MANUSCRIPTIS. | CUM INTERPRETATIONE LATINA, LECTIIONIBUS VARIIS, NOTIS, | GLOSSARIO VOCUM ET INDICE RERUM. | – | HAFNIÆ 1787. | Sumtibus Legati Magnæani et Gyldendalii. | Lipsiæ apud Profitum in Commissis.

*Auka titilsíða:* „EDDA | SÆMUNDAR hinnis FRÓDA. | O | – | Sumtibus | Legati Magnæani et Gyldendalii.“ Framan við aðaltitilblað.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1787

*Forleggjari:* Árnaneftnd

*Forleggjari:* Gyldendal

*Umfang:* xlvii, [1], xxviii, 722 [rétt: 724], [3] bls., 2 rithsýni 4° Blaðsíðutölurnar 653-654 eru tvíteknar.

*Útgefandi:* Guðmundur Magnússon (1741-1798)

*Útgefandi:* Jón Jónsson Johnsoníus (1749-1826)

*Þýðandi:* Guðmundur Magnússon (1741-1798)

*Viðprent:* Skúli Thorlacius (Þórðarson) (1741-1815): „AD LECTOREM.“ v.-xlvii. bls. Ávarp Árnaneftdar dagsett Calend. April. 1787.

*Viðprent:* Árni Magnússon (1663-1730): „VITA SÆMUNDI MULTISCHII VULGO FRODA Autore ARNA MAGNÆO.“ i.-xxviii. bls.

*Prentaflbrigði*: Síðasta lína á titilsíðu er aðeins í sumum eintökum.  
*Athugasemd*: Jón Johnsonius samdi skrár. Ljósprentað í Osnabrück 1967.  
*Efnisorð*: Bókmenntir ; Fornrit ; Eddukvæði  
*Rafrænn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/02f3d12f-06a7-4978-9d12-dbafc4a4c450>

13

## **Nialssaga**

*Njáls saga*

Nials-saga. Historia Niali et filiorum, Latine reddita, cum adjecta chronologia, variis textus Islandici lectionibus, earumque crisi, nec non glossario et indice rerum ac locorum. Accessere specimina scripturæ codicum membraneorum tabulis æneis incisa. Sumtibus Petri Friderici Suhmii et Legati Arna-Magnæani. Havniæ, anno MDCCCIX. Literis typographi Johannis Rudolphi Thiele.

*Útgáfustaður og -ár*: Kaupmannahöfn, 1809

*Forleggjari*: Árnanevnd

*Forleggjari*: Suhm, Peter Frederik (1728-1798)

*Prentari*: Thiele, Johan Rudolph (1736-1815)

*Umfang*: xxxii, 872 bls., 3 rithsýni br. 4°

*Útgefandi*: Jón Jónsson Johnsoníus (1749-1826)

*Þýðandi*: Jón Jónsson Johnsoníus (1749-1826)

*Viðprent*: Skúli Thorlacius (Þórðarson) (1741-1815): „Ad lectorem.“ iii.-xxxii. bls. Ávarp Árnanevndar dagsett „idib. Januar.“ (Ϸ: 13. janúar) 1809.

*Viðprent*: Jón Jónsson Johnsoníus (1749-1826); Guðmundur Magnússon (1741-1798): [„Orðasafn“] 629.-832. bls.

*Efnisorð*: Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur

*Rafrænn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/402e5efb-0391-40f5-a209-a3f260803fcc>